Բ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 313 ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 17 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1885 (Ն. Տ.) 29 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1885 13 ՐԷՊԻԻԼ, ԱԽԸՐ 1302

40 ՓԱՐԱ

ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

Գրանուցման տոզը մէկ անգամի համար 3 զուրուշ՝ երկու անգամի համար 2 զուրուշ է. ապրի անդադար համար զեղչ կարելութիւն կրնայ։

Օրագրոյս վաճառելիք նամակ կամ որ և իցէ գրութիւն պէտք է ուղղել

«Առ խմբագրութիւն ԱՐԵՒԵԼՔ օրագրի»

ԹՈՒՂԱՐԱՏՈՒՆ, Պ. պատմիա, Նորատունկեան խան։

{ Վաճառ } خانده نوردونکیان اده غلطه اده سی درعلیه

غزته اداره سی

Les annonces sont reçues
à l'EASTERN AGENCY,
Karakeuy, Déirmén han

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԳԻՐ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ

40 ՓԱՐԱ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ի. Պոյտ	Համար	Տարեկան	գահկեան արձակ	200
»	»	Վեցամսեայ	» »	100
»	»	Եռամսեայ	» »	50
»	»	Շաբաթ	» »	4
Գուրուպոյ	Համար	Տարեկան	» »	240
»	»	Վեցամսեայ	» »	120
»	»	Եռամսեայ	» »	60
Օսման	Երկիրներ	Տարեկան	Ցարիչք	56
»	»	Վեցամսեայ	»	28

Գործ դրուած դրամագլուխ ճամարտ. Ծախք խմբագրութեան վրայ է։

Ծանուցմունք կընդունուին
ԻՍԴԸՐՆ ԷՃԻՆՍԻ
գործակալութեան ձեռամբ, Բարաքէօյ, Տէյիրմէն խան

Կ. ՊՈԼԻՍ
ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 17 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ՄԱՀԿԴՈՆԻՈՑ ԽՆԴԻՐՆ ԵՒ Բ. ԴՐԱՆ ՇՐՋԱՐԵՐԱԿԱՆԸ

Օսմ. Կայսերական Կառավարութիւնն հետեւեալ Շրջաբերականը ղրկած է իւր դեսպաններուն, վերաբերմամբ Մահկդոնիոյ դէպքերուն։

Կ. ՊՈԼԻՍ, 19 Դեկտ. 1884

«Բ. Դրան ուշադրութիւնն հրաւիրուելով Լոնտոնի լրագրոյ մը մէջ Պ. ոը Լաւէյի ստորագրութեամբ հրատարակուած ինչ ինչ յօդուածոց վրայ, ի մասին կարծեցեալ խզգուտութեանց զրոս Մահմէտականներ ի գործ դրեր են Եւրոպական Թուրքիոյ քանի մը գաւառաց մէջ, հարկ դատեցաւ քան կարի շատ լոյս քաղել այդ գործոց վրայ, որպէս զի եթէ իրօք տեղի ունեցեր են, յապրագոյն խստութեամբ պատժուին։ Ա.յս նպատակաւ Բումէլիի կառավարիչներէն ինդրուեցաւ մանրամասն տեղեկութիւններ հաղորդել Կայսերական Կառավարութեան, իրենց գաւառաց մէջ հանրային ապահովութեան վիճակին վրայ։ Ա.յս տեղեկագիրք, որք սկսած են հասնիլ Ներքին Գործոց Պաշտօնատունը, ցոյց կուտան որ թէեւ աւազակութիւն տակաւին կը տիրէ սահմանագլխոյ գաւառաց մէջ, բայց կառավարիչք այս հանրաչիաս տարրը ջնջելու համար ցոյց կուտան այնպիսի գործունէութիւն և փութաջանութիւն մը որ չատ պարագայից մէջ յայողութեամբ կը պսակուի։ Դիտելի է որ գաւառային իշխանութեանց ծանուցած իրողութիւնք հաստարակ օրինաց տրամադրութեան ներքև իյնող գործեր են միայն, և յանցաւորաց մեծագոյն մասը, Թուրք լինին թէ Քրիստոնեայ, կուգան Ռումնաստանէն և Պուլկարիայէն, ուր վերստին կ'ապաստանին, երբ հալածուին մեր զօրքերէ։ Գալով այն սպանութեանց որք, ըստ Պ. ոը Լաւէյի, քաղաքական կամ կրօնական մոլեռանդութենէ յառաջ եկեր են, ազնւը երեւակայական պատմութիւններ են միայն։

«Կ. Պոլիս եկած կառավարչական տեղեկագրոց արդիւնքն է թէ, աւազակութեան աւելի ենթակայ գաւառներն են Նահեայի, Հօնիձայի և Եպիրոսի մէջ Զակորայի գաւառները։ Սոյն տեղեկագիրք ժամանակագրական կարգաւ կը նշանակեն գործուած չարագործութիւններն և յանցաւորաց անուններն, և կը պատմեն թէ ի՛նչպէս յանցաւորք ինկան դատական արդիւրութեան ձեռքն։ Օրինակի համար, անցեալ օգոստ. ամսոյ մէջ, մի քանի աւազակներէ բազկացեալ հրոսախումբ մը աւար առաւ Եանեայի գաւառին մէջ Բոյոնի վանքն։ Երեք անձինք, երեքն ալ Բրիստոնեայ, Մղաքա, Յորգն և Բիլաղը, նշանակուած են իրրեւ մասնակից այդ եղեռնագործութեան։ Տեղական ոստիկանութենէն հալածուելով ամէն կողմ, նոքա պարտաւորեցան անձնասպանել։ Տան օր յետոյ գեղջկին մեծագոյն մասը դանուած էր նոյն միջոցին ուրիշ երկու չարագործներ, Խորխ Ա՛ձաֆէր անուն, որք երկար ժամանակէ հետէ աւազակութեամբ կ'ապրէին նոյն գաւառի մէջ, ինկան իշխանութեանց ձեռքը։ Մալիք անուն անձի մը հրամանաց ներքեւ մի քանի աւազակներ կը չրջագային նոյն գաւառի մէջ։ Երկու վաճառական սպանած էին պողոտային վրայ, և ֆրկանը ստանալու համար իրենց հետ կը տանէին Վասիլէ անուն անձ մը։ Օգոստ. 15ին այս ոճրագործք բռնուեցան, և Վասիլէ ողջամբ վերադարձաւ ի ծոց իւր ընտանեաց։

«Բնակիչք Վոնիձայի, (որ կարեւոր վայր մ'է մերձ ի հելլենական սահմանագլուխն,) չատ գնասած էին իբր 25 աւազակաց խումբ մը ներկայութենէն, որոց գլխաւորն էր Լազարօ անուն անձ մը, որ իւր բազմաթիւ չարագործութեամբ ստացած էր անուանի՝ ձելի հռչակ մը։ Զօրքերն հրոսախըմբոյն վրայ յարձակեցան Ռէնայի անտառին մէջ, և ամենասաստիկ կռիւ մը տեղի ունենալով, երեք աւազակք սպանեցան և չորրորդ մը գերի բռնուեցաւ։ Զօրաց կողմէն ալ Զաւուշ մը սպանեցաւ։ երկու ամիս յետոյ, նոյն հրոսախումբ, որ հալածելէ չէր գադրած ոստիկանութիւնը, նոր յարձակում մը կրեց զօրաց կողմէ, և այս անգամ բոլորովին ցիր ու ցան եղաւ, երկու մեռեալ թողլով կռուոյ դաշտին վրայ։ Զօրաց կողմէն եւս գինուոր մը դժբախտաբար ինկաւ ձերբ բազկացեալ հրոսախումբ մը Նահեայի գաւառին մէջ բռնեց Լէզոնի անձի մը կրնան, և 200 ոսկի փրկանք պահանջեց նորա կենաց համար։ Ապա հելլենական սահմանադրելիքն անդին անցնելով ազատեցան իրենց հետեւէն զրկուած զօրաց հալածանքէն. ուստի հովիւներն որք առաջնորդած էին նոցա, ձերբակալեցան և գատական իշխանութեան յանձնուեցան։

«Հելլենական ազդութեան մէջ նշանաւոր հանդիսացած աւազակ մը, Ա. բոսգոլաքի անուն, որ ոճիրներ գործած էր թէ՛ Օտնաստանի և թէ՛ Թուրքիոյ մէջ, փիլ մը ժամանակ առաջ սահմանագլխոյ վրայ բարձր տեղ մը ապաստանեցաւ, Հալիք և Բալարդդի գիւղերուն մէջիւ։ Զինուորական զօրութիւնն յարձակելով նորա վրայ, ձերբակալեց, ազատելով միանգամայն կին մը, զոր գերի կը պահէր Աբոսգոլաքի, և որ իւր ընտանեաց զրկուեցաւ, այս նպատակաւ կարգադրութիւն մ'եղած լինելով եանեայի կուսակալին և հելլենական հիւպատոսին միջեւ։ Աւազակապետին մեզսակիցներէն երեք հոգիք յետոյ ձերբակալեցան հելլենական հողին վրայ, և դատարանաց առջեւ քաշուեցան։

«17 աւազակներէ բազկացեալ ուրիշ հրոսախումբ մը հարուածեցաւ և բռնակալին եղաւ ձեռամբ Օսմանեան զօրաց երինայի լերանց մէջ, սեպտեմբ. 18ին գործ. չատ նեղուելով զօրաց կողմէ, յոյսնահատ դիմադրութիւն մ'ընելին Աւազակներէն երեքը տեղւոյն վրայ ըսպանեցան, և հրոսապետն իւր մէկ բնկերով ողջ առ ողջ բռնուեցաւ։ Ա.յս կռիւս, որ մեծ պատիւ կը բերէր զօրաց, դժբախտաբար մահ պատճառեց զինուորի մը։

«Ի վերջոյ, էլ Պատմիլի Հերարէլ անուն անձի մը հրամանաց ներքեւ ուրիշ հրոսախումբ մը բռնած և լեռը տարած էր Սէմուլլի Սէլիմա Նօճէլէ անուն անձն։ Ոստիկանաց խումբ մը աւազակաց հետեւէն արձակուելով, հասաւ անոնց և կռիւ մ'ունեցաւ, յորում աւազակապետն և նորա մարդոցմէ մին վիրաւորեցան։ Աւազակք փախստեան ժիջոցին թողած էին իրենց գերին, որ ասկից ծանրագէս վիրաւորած լինելով, կարելի չեղաւ փրկել նորա կեանքն։

«Ա.յս ամէն դէպքեր տեղի ունեցան եանեայի գաւառին մէջ, և իմաստուրի այն գաւառաց մէջ որք Ռումնաստանի սահմանակից են։ Երկրին այդ մասը միշտ աւազակութեան ենթակայ եղած է աւելի կամ նուազ, և եթէ նկատուի թէ վերոյիշեալ դէպքերը մի քանի ամսոց մէջ տեղի ունեցած են, և թէ այս ոճիրներէ ո՛չ մին անպատիժ թողուած է, սա եզրակացութիւն պէտք է հանուի թէ երկրին վիճակը ծանր երևիւղներ պատճառելու բան մը չունի։ Աւազակք կը հալածուին ուր որ ասք կոխեն, և եթէ իշխանութիւնք միջոց մ'ունեցան յարատեւեն նոյն եռանդեամբ, տարակոյս չկայ թէ չուտով սէր պիտի լինին կացութեան, և պիտի զգեն ա ւազակութիւնը։

«Գալով Բոսոլայի և Մանաստըրի գաւառաց, տեղական իշխանութիւնք կը ծանուցանեն թէ Տէպրէի և Միդրովիձայի շրջկերք չարագործաց խմբեր երբեան եված են։ Լուր առնուած էր, վերջ ամիս առաջ, թէ հրոսախմբերէն մին, որ տեղոյն ընակչաց խօսքին նայելով՝ միւսներէն մեծագոյն կը թուէր, Տէպրէի Իպրիի մօտ կը գտնուէր։ Հրոսախումբը, Բալլեստիոնի մօտ Իկոռնիէ գիւղին մէջ կենալէ յետոյ, Պաիիչայի ուղղութեամբ մեկնեցաւ։ Որովհետեւ կ'ենթադրուէր թէ Միխալա երթալ կը մտադրէին, զոր երկուեցաւ անոնց ճամբան կտրելու։ Զինուորք գրաւեցին կիրճերն և ուղիներն, և հրոսակը, տեսնելով թէ օրսլիսի վտանգներէ չըրնալապահուէր, ինքեան լուծուեցաւ Վերջ գերիներ որք աւազակաց ձեռքը կը գտնուէին, ազատութիւն վերստացան։ Ըստ ամենայն երեւութից, այս հրոսակներ կուգային Պուլկարիայէն, և իրենց արշաւանքը կասեցնելու համար զինուորական իշխանութեան ձեռք առած միջոցներուն վրայ, ետ գաշուեցան դեպի քանի մը գիւղեր, ուր ուտեստ պահանջելէն բնակիչներէն, որք աւելի կամ նուազ նեղուելոյան նոցա չարագործութիւններէն. բայց սպառնութիւն կամ բռնաբարութիւն չի ծանուցուիր։

«Մտահոգ ու, Մոլորդի Մադուշ և Բարդան Պլիա անուն երկու աւազակապետներ, որք իրենց չարագործութեանց ասպարէզ բնտրած էին Եանեայի գաւառին մէջ Սէրմէդէի գաւառին, անհնար գտան խուսափիլ գաւառային ոստիկանութեան պաշտօնակալ Եահեա պէյի հետապնդութենէն, և 12 ընկերներով հնազանդեցան կայսերական իշխանութեան։ Ուրիշ չորս աւազակներ գրէթէ նոյն միջոցին ձերբակալեցան նոյն գաւառակի իշխանութեանց կողմէ։ Ա.յս առթիւ բնակիչք, Մահմետական, Բրիստոնեայ և Հրեայ, հեռագիր մ'ուղղեցին Դատական Նախարարութեան, շնորհակալութիւն յայտնելով վասն այն անօրինութեանց որք ի գործ կը գրուին երկիրը մաքրելու համար չարագործաց ներկայութենէն։

«Ներկայ ամսոյս մէջ Ներքին Գործոց Նախարարն հետեւեալ երկու հեռագրերն ստացաւ Սէլանիկի Կուսակալէն.

«Ձերդս Պահմար և Էլմազ երկու աւազակք, որք Բիլբարուլայի շրջակայքներն երկու գիւղերու մէջ գործուած անկարգութեանց մասնակից էին, կայսերական զօրաց կողմէ խստիւ հալածուելով, հնազանդութիւն յայտնեցին։

«Նոյն անկարգութեանց մէջ մասնակցութիւն ունեցող երկու աւազակապետներ, Թրորըզ Բեահեա և Նուրա ընկեր Պայրամ ի սկզբան տրամադրութեան յայտնեցին նմանապէս հնազանդելու։ Բայց յետոյ այս խմաւան որոշումէ ետ կենալու հակում ցոյց տալով, հազարապետ Հասան էֆ.ի հրամանաց ներքև զօրահրոսմբ մը քալեց անոնց դէմ, և յաղողեցաւ սպաննել։ Հինգ աւազակներն ալ Չիրնալէշդա գիւղէն էին։ Վէյսել Հիւսէյն և Ապտալ անուն աւազակք, որք Մանաստըրի ընահանգին մէջ անկարգութիւններ գործող Թորոս անուն աւազակապետի խմբին կը վերաբերէին, հնազանդեցան կայսերական զօրաց ի Պլերլիա։»

Ա.յս տեղեկագիրք, որք ղրկուած են ճշդիւ նոյն գաւառներէ զորս Պ. ոը Լաւէյ հրոյ և սրոյ մատնուած կը նկարագրէ, հրապարակագրին պատմած սպանութեան, հրձիգութեան և աւազակութեան կարծեցեալ դէպքերէն ետ. քը գրուած են. որով պէտք է եզրակացնել թէ այդ դէպքեր գոյութիւն չեն ունեցած այլոր բայց եթէ Սոֆիայի և ուրիշ տեղերու համալսարանաց ընկերութեանց բերդուն երեւակայութեան մէջ, ընկերութիւններ որք դիւրահաւանչալի նպատակաւ մը ձեռնարկած են հասարակաց միտքը մոլորեցնել օտար երկիրներու մէջ, վերաբերմամբ իրաց ճշմարիտ վիճակին յեղոպական Թուրքիա։»

ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

ՀԵՌԱԳԻՐ ԼՈՐԴ ՈՒՈԼՍԼԻԻ

Լորտ Ուոլսլի Մգուարդ զօրավարին ի Մէգամէ տարած յաղթութեան վրայ հետեւեալ հեռագիրն ուղղած է Դահլիճի անգլ. գործակատարին.

ՔՈՐԴԻ, 21 յունուար

Մգուարդ զօրավարը չատ յաջող ճակատամարտ մը մղեց անցեալ 17ին, ընդդէմ Մէհեմիի 10,000ի չափ զօրաց, Աւազ Գլայի հորերուն մօտ, որք Մէգամիէէ 23 մղոն արեւմուտք են։

Թշնամին պժգերն համախմբուած էին Պերպերէ, Մէգամիէէ և Օմտըրմանէ։ Ա.յս վերջին կէտ, կը ցաւիմ ըսել, նորէն գրաւուած է Մէհեմիին կողմէ, որ անտի մարդիկ ժողված էր Սգուարդի դէմ ղրկելու համար։

Ա.նոյս 15 երեկոյն, Սգուարդի հեծելազորքը ծանոյց թէ թշնամին հորերէն մի քանի մղոն ապրին դիքը բանած էր։ Որովհետեւ չատ ուշ էր, և կարելի չէր թշնամւոյն վրայ քալելով նպաստաւոր կերպիւ ճակատամարտ մղել, Սգուարդ դիչերն անցուց դանուած տեղը։ Բոլոր գիչերը թշնամին անվերա կրակ մ'ընտրաւ, և ամրութիւնները չինեց Սգուարդի ալ կողմին վրայ։ Ա.նոյս 17ին Սգուարդ չանց որ թշնամին իւր վրայ գայ, բայց թշնամին վարանեցաւ։ Ուստի Սգուարդ զօրավարն իւր զօրաց գլուխն եւ ուղտերն եաեւ թողլով Սուաքըմի գնդէն պահակախումբի մը պահպանութեան ներքեւ, դէպ յառաջ գնաց քառասնոյն կարմած։ Մեր զօրքեր հետիոտն կ'ընթանային, և թշնամւոյն դրից ձախ կողմը դառնալով, պարտաւորեցին կա՛մ յարձակողական ձեռնարկելու և կա՛մ պաշարուելու։ Թշնամին դէպ ի ձախ դարձաւ, եւ լաւ յառաջագիմ մը դէմ դրաւ մեր մարդոց սարսափելի կրակին։ Թշնամին, լսկ իւր թուոյն բազմութեամբ, դժբախտաբար մեր քառակուսւոյն ձեղքելով ներս մտաւ ձախ կողմէն, ուր կը գտնուէր մեր ուղտահեծ զօրաց մեծ մասը։ Մեր մարդիկ պահելի տակնուվրայ եղան թշնամւոյն հետ կռուելուն ուս ուսի, մինչ քառակուսւոյն ուրիչ ամեն մասերէն սաստիկ պատիժ մը կը տրուէր թշնամւոյն, որ վերջապէս յետս մղուեցաւ ամեն կողմէ արձակուած խիտ կրակի մը տակ։ Հիւսար զօրաց 19րդ գունդն յայնժամ դէպ ի հորերն յառաջ գընաց, որք նոյն երեկոյ մեր իշխանութեան ներքեւ էինան։ Թշնամին 800 մեռեալ թողած է մեր քառակուսւոյ չուրջ և քառասուն գերիք կը պատմեն թէ վիրաւորեալ թշնամիք յայժ բազմաթիւ եին։ Շատեր անձնասպան կը լինին։ Չորեքչն ջուր քաշելու հարկը մի քանի ժամեր ուշացուց Սգուարդի յառաջխաղացութիւնը Մէգամիէի վրայ. բայց մեր մարդիկ այդ կէտի վրայ յառաջանալ կը պատրաստուէին, երբ մեկնեցաւ Սգուարդ սուրհանդակն։

Հորերուն չորքչը զորաւոր գիրք մի կազմեցուցած, և վրանները պատրաստեցան վիրաւորելոց համար, որոց վիճակը գոհացուցիչ է։ Սգուարդ մեծ գոհունակ կուտայ այս բացառապէս դժուարին պարագայից մէջ ապացոյց ճերմակ չրջանակի պէս բան մը նշմարելոց խաւարամած ձորուընին վրայ։

—Օգամուտ կամ լուսանցոյց ծակ մը պէտք է կինայ, բաւ ինքնիրեն։ Ո՛ւր կ'երթէ այդ լուսանցոյց։ Հաւանաբար գետակին կամ մանաւանդ արուեստական ջրանցին վրայ։ Կրնամ եւ կրնամ թէ ցերեկը փայտէ կամրջակէն անցած ժամանակ երկար և նեղ ծակ մը տեսայ պատին մէջ, անշարժ անիւներուն ճիշդ եանեն։

Եւ եզրակացուց.

—Ահա ատի գուրս երթալու ճշմարիտ ճանապարհ։ Ես Թանձրամարմին չեմ, օրիորդն ու տղերն ալ յոյր չեն. կրնանք դիւրութեամբ անցնիլ այդ խրամատէ, եթէ երկաթէ վանդակով փակուած չէ։ Դործը հոն հասնիլն է։ Եւ ահա քանի մ'ունայն տակառներ կը տեսնեմ, զորս կրնանք վերթևեկութեան գործածել՝ իրարու վրայ դնելով։

Միայն սա կէտը զարմանք կը պատճառէ թէ չարաճճիները չեն խորհած զայս բա՛, Շօֆայիները կը կարծեն թէ վար նետուած ժամանակ դէլոլես չանչռեցնով տակած եմ։ Թղպիւք ալ դիտէ թէ օրիորդին ոտքը ձեռքը կապուած է։ Փոքրիկ աղջիկն ալ կէս մեռած է։ Ուստի ամենն ալ անկասկած են մեր վրայ։ Պէտք է քաղաքավարութիւն մ'ընել անոնց։

Ա.յսպէս խորհրդածելով պատին մօտ կեցած էր լուսամուտն ուսկից դուրս երթալ կը յուսար։

Ծանկարծ պաղ յուրի ցայտուած մը կրեց, որ երեսն ի վար իջնելով՝ դլխէն մինչեւ ոտները թրջեց զայն։

(Շարունակելի)

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ

)(138)(

ՁՈՐՔԻՒՆԷ ՏԻՒ ՊՈՒԱՆՈՊՔ

ՊԱՐՈՆ ԼԸՔՈՔԻ

ԾԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

ՊԱՐՈՆ ԼԸՔՈՔ ԿԸ ԳՈՐՇԷ

Ը.

Բիէտուշ հանեց Թալիմնակը, մաղերը մէկ կողմ ըրաւ և խոյն ճանչեց զայն հրաշագեղ դէմքը, զոր չէր մոռցած այն չարաչուք օրէն ի վեր, յորում ձերբակալած էր զՆուի Լը.քո.ք։

Թերէզ Լը.քոնթ իւր առջեւն էր, դունաթափ, աճաբեկ, բայց ողջ։

Իրեն կը նայէր և անշուշտ կարծեց թէ զինքն սպաննելու կը պատրաստուէր, վասն զի իւր գեղեցիկ աչերը փակելով մրմնջեց.

—Սպաննեցէ՛ք զիս ... մի՛ չարչարէք։

Քալ գործակալն խոյն քալաքերեց ղօրիօրդն Ա.յսպիսի պարագայից մէջ գործը խօսքէ աւելի արժէք ունի։

Չայն կաչկանդող կապերն անմիջապէս կտրեց դաշնակով, զայն պատող տեսակ մը պատանն հանեց վրայէն, և Թևերէն բռնելով նստուց։

—Ո՛ւր եմ, մրմնջեց օրիորդը։

—Սրճկիներու մէջ, որք չարութիւն մ'ընել կ'ուզէին ձեզ, ինձ և սա տղերկին, պատասխանեց Բիէտուշ. բայց վատահ եղիք իմ վրայ, օրիո՛րդ, ես կ'աղաչեմ ձեզ անոնց ճիրանէն։

—Ո՛վ է՛ք դուք, պարո՛ն, կը թուի ինձ թէ տեսած եմ ձեզ արդէն ...

—Ա.յո՛, անգամ մը ... ։ երբոր դուրս ելնենք աստի, կ'ըսեմ ձեզ ո՛ւր և ե՛րբ տեսած էք։ Բայց այժմէն կրնամ իմացընել ձեզ թէ Պ. Լը.քոքի բարեկամն եմ։

—Լուի՛ Լը.քո.քի ։

—Ո՛չ, հօրը։ Դուք կը դնեմ որ ձեզ այս ծուղակի մէջ ձգելու համար Լը.քո.քի անունը գործածած են։

—Ինչէ՞ն դիտէք ։

—Կը գուշակեմ։ եկած քսան են ձեզ թէ Պ. Լը.քո.ք ձեզ տեսնել կ'ուզէ, կառքի մը մէջ կ'սպասէ ...։

—Պուլոյնի ծառաստանին բերանը։ Պէտք չէր որ հաւատայի... արդէն, իրիկուն մը, գիս բռնի առեւանգելու փորձ ըրին ... բայց վտանգը չէր անցներ մտքս ... Լուսի վրայ միայն կը խորհէի ... առանձին էի ... ուստի առանց կասկածելու այդ լուրը բերող մարդուն հետ գնացի ...։

—Եւ կառքը մնանէնուդ պէս՝ ձեր վրայ ինկան, ձեր բերանը գելոց դրբին ...։

—Ադանց կարենալու ճիչ մ'արձակել ։

—Եւ կառքը սրարշաւ ընթանալով երկու ժամէն պակաս ժամանակի մէջ աստ բերաւ ձեզ ...

—Չեմ դիտեր ... խելայեղեալ էի... նշմարեցի միայն թէ երկար ուղեդնացութենէ մը յետոյ կառքը կեցաւ առմայի տեղ մը ... անդ դուրս հանեցին զիս կառքէն և նաւակի մը մէջ դրին։

—Ձեզ բռնողներն ալ ձեզ հե՞տ նստան նաւակին մէջ։

—Ա.յո՛։

—Եւ գետակէն վեր ելան մինչեւ ջաղացքը ... մինչ անոնցմէ մին, ուրուականի կերպարանք մտած, կը պտըտէր գետակին եղերքն, որպէս զի գիւղացիք չկրնան մօտենալ ... ։ Ա՛, աւազակ Թալպիաքի գործն է այդ գաւ։

—Թալպիա՛ք, կրկնեց մեքենաբար օրիորդ Լը.քոնթ ։

—Ա.յո՛, սրիկայ մը, որ ձեր և սա աղջկան հետեւէն ընկած է ... կը հասկըցնեմ դայս երբոր Փարիզ հանդիպ ... դեռ լաւ չեմ դիտեր թէ ի՛նչպէս պիտի ընենք որ Փարիզ հանդիպ ... բայց հնար մը կը գտնեմ ... ։

—Նախ սա տղերկն ազատեցէք ։

—Եթէ զայն ազատեմ, ձեզ ալ պիտի ազատեմ. եւ այն ալ այս գիշեր կամ երբեք, վասն զի թշնաւառականներն մեզ երեքս ալ հնար եղածին չափ չուտով լմնցնել կ'ուզեն անշուշտ ։ Ա.յս մասին անհրկեայ լինելու պատճառներ ունիմ. ... պատճառներ՝ զորս չեմ կրնար հասկընել։

Արդարեւ Բիէտուշ չէր կրնար քսել դեռատի աղջկան մ'ևս տղու մը թէ Թալպիաք իրենց դիակներուն կ'սպասեր, որպէս զի Օ'Սիւլիվան հաղարապետին մկրանները ինք չհնի կամ համախոհ մը չհնչնայ։

Ջաղացպանուհւոյն յայտարարութիւնները կը յիչէր, որ իւր տիրոջ յղացած դժոխային խորհրդին վրայ կը խօսեր իւր ամուսնոյն հետ։ Թալպիաք կ'սպէ, կ'ըսեր, որ երկու անմեղ զոհեր բուն մարմինները տարուին երկաթուղւոյն վրայ ձգուին, որպէս զի կառամբ մ'անոնց վրայէն անցնելով ջարդակտոր ընէ ։

Եւ Թալպիաք անշուշտ չուտով լմնցնել կ'ուզէր զայս գործ ։

Ուստի առաւօտ չեղած պիտի կատարուէր ։

—Ի՞նչպէս պիտի սպաննեն զմեզ, կը հարցնէր ինքնիրեն Բիէտուշ ։

Եթէ ես միայն լինէի այս ծակի մէջ, գոնե դիս սպաննելու աչխատութիւնն յանձն չէին առնուր. կը թողուին որ նօթի սառիմ, վասն զի պայուսակս իրենց ձեռքն է, դիակիս պէտք չունին, և քսակս ալ կրնան դրպանէս հանել երբոր մեռնիմ։

Բայց ժառանգները պէտք են իրենց, և մեռած պէտք են։ Եթէ ուրիշ տեղ չտպաննեցին զանոնք, պատճառն այն է որ լաւագոյն կը համարին աստ մեռցընել ։

Ի՞նչ եղանակաւ ։ չեմ գիտեր։ Անսուզութեամբ, յոյժ երկար կը լինի։ Միւս կողմէ, ուսերնիզ տուած են Համպըրգերի աղջկան։ Հայ մ'և սաիոր մը յոր կը տեսնեմ անոր մօտ ։

Արդեօք ձերդնափեղկէն վա՛ր պիտի իջնեն մեզ խոշտոզելու համար ։ Դէշ չլինիր ։ Ատրճանակի հարուածներով կ'ընդունիմ զինքն։ Բայց հատանական չէ։ Մինչեւ յարդ բրած կը լինէին, լսո՛ւ ոպատն ։

Երրոր Բիէտուշ աղատութեան հաւանականութիւնները կը քննէր, դաղափար մ'անցաւ մտքէն ։

—Անտարակոյս Թալպիաք չդիտեր բնաւ որ ես այս նկուղին մէջ եմ։ Զաղջպատն և իւր չատուկ կինն անշուշտ յայտնած չեն անոր լինձ խաղցած խաղերնին։ Իրենց հաշուին փոքրիկ չաճադործութիւն մ'է այս՝ իրենց սիրոյ հետապահանջել սակարկութենէն դուրս ։

Թալպիաք երախտապարտ կը լինի անոնց եթէ ես ոսկրներս Իվէթի ջաղացքին մէջ թողում. բայց չպիտի դիտնայ երբէք իմ աստ եկած լինելս ։ Դո՛նէ այնպէս կը յուսան ։

Եւ, եթէ կը յուսան, անշուշտ պիտ անչչանչի մեռցնելու հնար մը դտած են։

Ի՞նչ հնարք, չեմ գիտեր, և չպիտի փնտռեմ երկարօրէն։ Աւելի լաւ է որ գործադրութենէն առաջ չանամ ճոզոպրիլ ասոի ։

Եւ սկսաւ հետազօտել նկուղն, որոյ մէջ փակուած էր ։

Բաւական ընդարձակ և բաւական խորին ներքնատուն մ'էր, որ գինւոյ և վառելու փայտի մեծաքանոց եված էր երբոր ճշմարիտ աղօրեսպանք կը բնակէին չաղացքին մէջ ։

Իսկ այժմ սրցակները և դատարկ տակառները միայն կը պարունակէր ։

Բիէտուշ ամեն կողմն աչքէ անցուց, պատերը մօտէն դննեց և հասկցաւ որ այս նկուղ դուռ չունէր ։ Ձերդնադռնէն միայն կարելի էր մտնել ելնել։

Սակայն զուլ և խոնաւ օդ մը կ'ըզդար, որ այս փորէ տուփին մէջ կը մտնէր բայ տեղ կամ ծակէ մը, զոր չէր տեսներ ։

Վառած ճրագը Մարթայի կեցած անկիւնը թողած էր, վասն զի կը վախնար որ վախչելու փորձ ըրած միջոցին օձիքը ձեռք կաւտար ։

Թերէզ Լը.քոնթի կը հսկէր այն թանկագին լուսոյն վրայ։ Ծանրըմբռների աղջկան քով նստած էր, և իւր ցաւերը մոռնալով, կը չանար միխիթարել ու սրտապնդել խեղճ տղեկն, որ հազիւ կը դիմանար ։

Բիէտուշ, չարունակ վեր նայելով, ճերմակ չրջանակի պէս բան մը նշմարեց խաւարամած ձորուընին վրայ ։

—Օգամուտ կամ լուսանցոյց ծակ մը պէտք է կինայ, բաւ ինքնիրեն։ Ո՛ւր կ'երթէ այդ լուսանցոյց։ Հաւանաբար գետակին կամ մանաւանդ արուեստական ջրանցին վրայ։ Կրնամ եւ կրնամ թէ ցերեկը փայտէ կամրջակէն անցած ժամանակ երկար և նեղ ծակ մը տեսայ պատին մէջ, անշարժ անիւներուն ճիշդ եանեն։

Եւ եզրակացուց.

—Ահա ատի դուրս երթալու ճշմարիտ ճանապարհ։ Ես Թանձրամարմին չեմ, օրիորդն ու տղերկն ալ յոյր չեն. կրնանք դիւրութեամբ անցնիլ այդ խրամատէ, եթէ երկաթէ վանդակով փակուած չէ։ Դործը հոն հասնիլն է։ Եւ ահա քանի մ'ունայն տակառներ կը տեսնեմ, զորս կրնանք վերթևեկութեան գործածել՝ իրարու վրայ դնելով։

Միայն սա կէտը զարմանք կը պատճառէ թէ չարաճճիները չեն խորհած զայս բա՛, Շօֆայիները կը կարծեն թէ վար նետուած ժամանակ դէլոլես չանչռեցնով տակած եմ։ Թղպիւք ալ դիտէ թէ օրիորդին ոտքը ձեռքը կապուած է։ Փոքրիկ աղջկն ալ կէս մեռած է։ Ուստի ամենն ալ անկասկած են մեր վրայ։ Պէտք է քաղաքավարութիւն մ'ընել անոնց։

Ա.յսպէս խորհրդածելով պատին մօտ կեցած էր լուսամուտն ուսկից դուրս երթալ կը յուսար։

Ծանկարծ պաղ յուրի ցայտուած մը կրեց, որ երեսն ի վար իջնելով՝ դլխէն մինչեւ ոտները թրջեց զայն։

(Շարունակելի)

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑ

Ի ՄԱՏՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԱՍԻՐՈՂՆԵՐԻ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑ

ԲԱՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ Ե · ՀԱՅԿԱՏԱՐԱԾ

Հայկական հարց անունը մեր ականջին այնքան ծանօթ հնչեց, որ մենք կարծեցինք, թէ ամէն մարդ գիտէ, թէ ի՞նչ է նշանակում այդ անունը, եւ ոչ ոքի մտքով չանցաւ, որ գուցէ կան մարդիկ, որոնք չգիտեն, թէ ինչ է հայկական հարցը։ Ուստի մենք էլ չենք ուզում մանրամասնել այդ հարցի պատմութիւնը, այլ միայն կ՚ուզենք մի քանի խօսք ասել նրա մասին, որպէսզի մեր ընթերցողները կարողանան հասկանալ, թէ ինչ է նշանակում հայկական հարց։

Հայկական հարցը ծագեց 1877 թուին, երբ Ռուսիան պատերազմ յայտարարեց Թուրքիայի դէմ։ Ռուսիան պատերազմ յայտարարեց Թուրքիայի դէմ, որովհետեւ Թուրքիան չէր կատարում Եւրոպական պետութիւնների պահանջները։ Եւրոպական պետութիւնները պահանջում էին, որ Թուրքիան իր հպատակ քրիստոնեայ ազգերի համար մի քանի բարենորոգումներ մտցնէ։ Թուրքիան չէր կատարում այդ պահանջները։ Ռուսիան պատերազմ յայտարարեց Թուրքիայի դէմ եւ յաղթեց նրան։ Ռուսիան յաղթեց Թուրքիային եւ պատրաստ էր Կ. Պոլսի դռների առաջ խաղաղութիւն կնքել Թուրքիայի հետ։ Բայց Եւրոպական միւս պետութիւնները չուզեցին, որ Ռուսիան մենակ խաղաղութիւն կնքէ Թուրքիայի հետ, որովհետեւ Ռուսիան շատ ուժեղացած կ՚ելնէր։ Ուստի Եւրոպական պետութիւնները ստիպեցին Ռուսիային, որ նա Թուրքիայի հետ խաղաղութիւն կնքելու համար Եւրոպական պետութիւնների ներկայացուցիչների ժողով գումարի։ Այդ ժողովը գումարուեցաւ Բեռլինում 1878 թուին։ Այդ ժողովում Ռուսիան ստիպուեցաւ Թուրքիայի հետ կնքած իր հաշտութեան պայմանագրի մի քանի յօդուածները փոխել։

29 Յունիսի (Ց. Տ.)

Ցորենի սուպերֆոսֆատ (Ս. Ֆրանսիա)	...	7 15
Ցորեն	»	3 12
Ցորեն	»	3 12
Ցորեն որ (Ամերիկա)	6	41
Տարեկան (Ս. Բեռնարդին)	4	12
Տարեկան	»	3 42
Գարի (Ֆրանսիա)	12	13 26
Գարի (Ամերիկա)	6	41
Տարեկան	»	3 42
Տարեկան	»	3 42
Տարեկան	»	3 42

ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

Դրամագլուխ 1,852,000 Անգլ. Ոսկի
Պահեստի դրամ 274,155 » »

LONDON AND LANCASHIRE

ԼՕՆՏՕՆ ԵՒ ԼԱՆԳԱՇԱՅՐ

Որոյ ընկերութիւնն յանձնառու դիներով ամեն կարգի վտանգաւոր ապահովութիւնք կրնայ ընդունիլ, Բերայի, Գալաթիոյ, Պոլսոյ և մօտակայ գիւղերու մէջ։ գինեփոս և այլոց վրայ տեղւոյն ուղղակի եղած է գիմեն առ.

ԳԱՐԵՄԱԿԱՏԱՐ Ի ԹՈՒՐՔԻԱ
Ր. Ֆ. ԲԱՌՆԷ
Գալաթիա, Հաճեան խան 16-17

ԴԵՐ–ԳԱՐԵՄԱԿԱՏԱՐ
Ե. ԱՄՍՏՈՒԹ
Կ. Պոլիս, Կապայի խան

ԸՆԴ ԲԱՐՁՐ ՀՈՎԱՆՈՒԹԵԱՄԲ

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԴԵՍՊԱՆ

ՊՂՅԵՄ. ՏՔ ՆՕԱՅԼ ՄԱՐՔԻԶԻՆ

ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ԴԻՄԱԿԱՀԱՐ ՆԻ ԱՆԴԻՄԱԿ

Ի ՆՊԱՍՏ

ՄԱՅՐԱՔԱՂԱՔԻՍ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Ի ԹԱՏՐՈՆ ՎԷՐՏԻ, ԲԵՐԱ

Հինգշաբթի գիշեր 17/29 Յունուար, 1885

ՄՈՒՏՔ ՄԷԿ ՕՍՄ. ՈՍԿԻ

ՊԱՏՈՒԱԿԱՒ ԱՆԴԱՄՔ

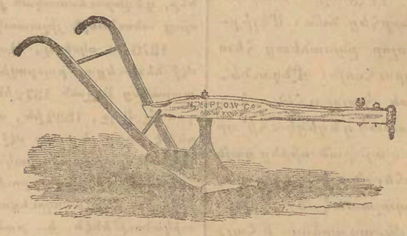
ՏԵՂԻՔ

ՊԱՐՈՆ ՏՔ ՈՒԻԶՔ . — Գործակատար Ֆրանսական դեսպանատան .
ԱԼՖՈՆՍ ԿԱՋԱՑ . — Հիւպատոս .
ԲՈՒ ՊԼԱՆ . — Դեր–հիւպատոս .

ԱՆԴԱՄՔ ԿԱՐԳԱԴԻՐ ՄԱՍՆԱԽՄԲԻՆ

ՏԵՂԻՔ	ՏԵՂԻՔ
Իպոլիտ Տըվոլ —Նախագահ	Լըսէ Ալիմոնս
Խոմեն Քարոյ —Քարտուղար	Լը Շըվալիէ Լիւսիէն
Լէոն Լըմուան—Գանձապետ	Մորոյ Արսէն
Պոտուէ Րընէ	Ուէրնէյ Ժորժ
Պրաթիա Բոպէր	Բիկոտիա Թէոտոր
Պլօք Ալֆոնս	Թուզըրի Ժ.
Տօքթ. Տըլաքուր	Թուպինի Պ.
Տոմանժէ Ս.	Պարոն տը Վանտէօվր
Տրույար (Նաւապետ)	Վուշինոյ Նիքոլա
Տ'ոլիս Լ. Բ.	

Տոմսակները կը գտնուին Քէրոի–Լիոնէ Պանքան ի Գալաթիա, և Բերա Պոն–Մարշէն։



Ս. Մ. Մինասեան և Ընկերաց Ամերիկեան վաճառատան մէջ կը ծախուին Ամերիկայի երկրագործական գործիքներ։ Ջանգան տեսակ Այօրներ, Մարագորեն վար տուող գործիք, մեծ և փոքր։ Ցորեն մաղելու գործիք մեծ և փոքր։ Գետնէդ ուռ խոտ կարդալու գործիք, Ջանգան գործիքներ բանջարեղէն համար ձիով դալուձող մեքենայ։ Պարտէզի գործիքներ։ Հրդեհի փողր կրնան և այլ վաճառան Ամերիկայի ջրհանները։ Ամէն և այլ պտղոյ կոտրելը հանելու գործիք։ Ձիերու և արջառաց կերը մանրելու աղօրիք, հայլն, հայլն։

Ամերիկեան վաճառատունն ի Գալաթիա Կոստանդնուպոլսոյ։

ԻՏԱՐԷՅԻ ՄԱՔՍՈՒՍԻՆ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՌԻՆ ԵՐԹԵԼԵԿՈՒԹԵԱՆ ԺԱՄԵՐԸ

1885 Յունուար 1 երէց չաբթի օրէն սկսեալ

ԿՂԶԻՒ

ՕՐԱԿԱՆ ԸՆԹԱՑՔ

Կղզիներէն կամուրջ

ժ.	վ.
2	30 Մեծ կղզի Հէյսկէլի Պուրկավ Գընալը
2	45 Բէնտիք Գարթալ Մեծ կղզի Հէյսկէլի Պուրկաղ Գընալը

Կամուրջէն կղզիները

9 30	Գընալը Պուրկավ Հէյսկէլի Մեծ կղզի Գարթալ Բէնտիք
10 45	Գընալը Պուրկավ Հէյսկէլի Մեծ կղզի

Օդը խիտ Հարաւ փչած կամ աստիճ ձիւն տեղացած ատեն առաւօտուն առաջին շոգենաւը չը քաշելով երկրորդ շոգենաւը մէկ անգամ պիտի բանի և երեկոյեան ալ կամուրջէն ժամ 10 30ին շոգենաւ մը պիտի երթայ մինչև Մեծ կղզի։

ԱԻԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐը

Կղզիներէն կամուրջ

ժ.	վ.
3 —	Բէնտիք Գարթալ Մեծ կղզի Հէյսկէլի Պուրկավ Գընալը
8 —	Բէնտիք Գարթալ Մեծ կղզի Հէյսկէլի Պուրկաղ Գընալը

Կամուրջէն կղզիները

4 —	Գընալը Պուրկավ Հէյսկէլի Մեծ կղզի Գարթալ Բէնտիք
9 30	Գընալը Պուրկավ Հէյսկէլի Մեծ կղզի Գարթալ Բէնտիք

ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԻԶՄԻՒԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՈՅ ԿԱՌԱՒԱՐՈՒԹԵՐՈՒՆ ՅԱՐՄԱՐԱՒԱՆ

ՕՐԱԿԱՆ ԸՆԹԱՑՔ

Կամուրջէն

3	40	Իզմիտ գացող կառախումբ	Թ. 2
6		Առանց յայտնելու	
8	15	Իզմիտ գացող կառախումբ	» 4
9	46	Մարմարէն » »	» 4
11	15	Բէնտիք » »	» 6

Հայտար քաշաէն

4	10	Բէնտիքէն եկող կառախումբ	Թ. 1
7	10	Իզմիտէն » »	» 3
8	45	Առանց յայտնելու	
11	20	Իզմիտէն եկող »	» 5
11	55	Մարմարէնէն եկող »	» 5

ԳԱՆԸ–ԳԻԻՂ

ՕՐԱԿԱՆ ԸՆԹԱՑՔ		ԻԻՐԻԿԱՆ ԸՆԹԱՑՔ	
Կամուրջէն	Գաղթէյ–էն	Կամուրջէն	Գաղթէյ–էն
ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.
2 30	2 30	2 45	2 45
3 15	3 15	3 30	3 30
4 —	4 —	4 15	4 15
4 45	4 45	5 —	5 —
5 45	5 45	6 —	6 —
9 15	9 40	9 —	9 —
10 —	9 50	10 —	10 —
10 45	10 30	11 —	11 —
11 30	11 20	12 —	12 —
12 —	12 —		
— —	— —		
— —	— —		

Գաւառգիւղի շոգենաւ ի Հարիկն պիտի հանդիպին Հայտար քաշաէ։

Օդը խիտ Հարաւ փչած կամ աստիկ ձիւն տեղացած ատեն երեկոյները կամուրջէն ժամ 12ին մեկնող շոգենաւը գաւառգ մ'առաջ Ճանդայ պիտի երթէ։

Ծ. —Նոր ծանուցութիւ, թէ օտար արծաթի գրամից գործածութիւնը կայսերական կառավարութեան կողմանէ արգիլեալ լինելով իսաղրէ—Քարտուղարութիւն տոմսակաց չպիտի առնուն կամ տուն զրկեն, և որովհետև դրամ մանրելու պարագ չունին նոքա, ուստի ուղևորք պարտին կանխաւ պատրաստել շոգենաւատուն վճարելիք ճշդիւ որչափ դ ժամակաձառ չինին։

Կամրջի և նաւահանգստի գործակալք տոմսերը պիտի հաւաքեն առնուն։ խոտիւ սրտիկալ է նոքա տոմսի տեղ դրամ ընդունիլ։ այս արդիկ գին հանգստալ վաճառողները ծանրապես պատասխանատու են։ ուստի կը խնդրուի, որ կամրջէն ուղևորաց կանչելն ետք, և գաւառգիւղէն ուղևորաց Գաւառգիւղի նաւահանգստին վրայ, իսկ ուրիշ նաւահանգիստներէ շոգենաւ մեկնողները շոգենաւուց մէջ տոմսի առնուն։

Երեկոյները կամրջէն ժամը 9.45ին, Մեծ կղզւոյ, և ժամը 11.30 և 12ին Գաւառգիւղի համար երթող շոգենաւուց մէջ չպիտի ընդունուին յայնմհետև ուեւներ, մեծ մասուհներ, երեխաներ, հիւանդներ, և այլն որ նեղութիւն կրնասին ուղևորաց։

Օդը միջակաւ եղած ժամանակ, ամէն շոգենաւ մեկնիչ զգուշանալու համար, պիտի դադար առնուս, քիր գտնուած տեղը։ Այսպես եթէ փոթորկի պատճառաւ շոգենաւը չկրնասէն իրենց որոշեալ ընթացքն, ուղևորք գանգատելու իրաւունք չպիտի ունենան։

ՀՐԴԵՀԻ ԴԷՄ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԻՒՆ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE
Insurance company
ՆՈՐԹ ՊՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԷՐՔԸՆԹԱՅԼ
Լոնդրայի և Էտինպուրկի պատճառներեան

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ	Ա.Ն.Դ.Ա.Մ. Լ.Ի.Ր.
Ընտանեալ դրամագլուխ	3,000,000
Բաժանորդագրեալ դրամագլուխ	2,500,000
Վ.Ճարեալ »	625,000
Պահեստի դրամ Հրդեհի պատասխանատուէութեանց դէմ	1,592,235
Կեանքի պատասխանատուէութեանց դէմ պահեստի դրամ	3,841,194
	6,058,429
Հրդեհի ճիւղէն հասոյթ 1883 տարւոյ	1,186,865
Կեանքի ճիւղէն հասոյթ 1883 տարւոյ	551,307
	1,738,172

NORTHERN
Assurance company
ՆՕՐԹ ՀԸՐՆ
Լոնդրայի և Էտինպուրկի պատճառներեան ընկերութիւն

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ	Ա.Ն.Դ.Ա.Մ. Լ.Ի.Ր.
Բաժանորդագրեալ դրամագլուխ	3,000,000
Վ.Ճարեալ »	300,000
Պահեստի դրամ Հրդեհի պատասխանատուէութեանց դէմ	314,871
Կեանքի պատասխանատուէութեանց դէմ պահեստի դրամ	1,778,300
	2,890,171
Հրդեհի ճիւղէն հասոյթ 1883 տարւոյ	520,206
Կեանքի ճիւղէն հասոյթ 1883 տարւոյ	251,572
	771,778

Ստորագրեալքս իւր բազմաթիւ յաճախորդաց և գաղափիս ընդհանուր յարգոյ հասարակութեան կը ծանուցանեմ թէ ինչն վերոյիշեալ երկու ընկերութեանց մէկտեղ գործակատար ընտրուած ըլլալով պահպանի գրութեան մը մէջ կը գտնուի, որով հրդեհի դէմ ապահովութեան մեծ գիւրութիւններ կը մատուցանեմ։

Ապահովութեանց կարգադրութիւնները կը բանկանան երկու ընկերութեանց մէջ համեմատական բաժանումն մը, և այսպէս ապահովութեան և դիւրութեան աւելիսէն ընկերութիւնս ալ կրնայ աւելի մեծագումար ապահովութիւն բռնողներու իրպղիք ներկայացնել։

Գրկեմ ամեն կարգի վտանգաւոր ապահովութիւնք կրնան ընդունիլ, ինչպես Բերայի, Գալաթիոյ և Պոլսոյ մէջ, նոյնպես մօտակայ գաղաքներէ, գիւղերն և գաւառներէ։

MARITIME
Insurance Cie limited of Liverpool
Capital Lt. 500,000
ՄԱՐԻԹԱՅՄ
Մուլային ապահովութեան ընկերութիւն
Դրամագլուխ 500,000 Անգլ. մրտ

Մոտրագրեալը, շոգենաւերու և առագաստանաւերու մէջի վաճառքներն ու կարասիները թիտ օգտակար պայմաններով ապահովելու իշխանութիւն ստացած է ընկերութեան կողմէ։

Գիներուն և այլոց վրայ տեղւոյն ուղղակի եղած է գիմեն կալաթա, Քօղիսեան խանի առ. կից։ երկաթէ կամուրջին վրայ նոյող սենեակին։

Կ. Պոլսոյ Ընդհ. Գործակատար Ս. Ընկերութեան
ԳԱՒՈՒՆԻԿ Ե. ՍԵՐՈԲԵԱՆ

ՏՕՔԹՕՐ Տ. ՊԱՊԱԵԱՆ

Պատիւ ունի ծանուցանել Արդոյ հասարակութեան թէ՝ ամեն երեքշաբթի, Հինգշաբթի և Շաբաթ օրեր կէս օրէն ժամ մը վերջը կը գտնուի Մեծ Մաբաստան դիմաց Ալէքենեան դեղարանն, ուր իրեն դիմող ամեն հիւանդներն և մանաւորապէս մանկանց և միզանցքի ամեն տեսակ հիւանդութիւններն կը դարմանէ։

Հինգշաբթի օրերը ձրի է։

ՄԵԾ ՄԹԵՐԱՆՈՑ ԿԱՐԱՍԵԱՅ

587, Մեծ Փողոց Բերայի, Թէքէքէ, մզկիթին դիմաց, 587

Պ. Տիմիթրիոս Պաթալի, տէր վերոդրեալ Մթերանոցին, պատիւ ունի ծանուցանել հասարակութեան և իր բազմաթիւ յաճախորդաց թէ իր վաճառատան մէջ կը գտնուին մեծ քանակութիւնամբ ամենայն եղջիւրի և կատարելապէս հասուցուած կարասիներ, ինչպէս Հայելւոյ շրջանակներ, Ճրագարան և սրահի սեղաններ, Ամէն տեսակ լուացարաններ (լաւաբօ), Զանազան չհերելով սրուակներ, Հանգոյցներ բնիկներով, եւ, եւ։

Այս ամեն կարասիներն ի վաճառ հանուած են

ԶԱՓԱԼԻՈՐ ԳԻՆԵՐՈՎ

Վաճառատունս նոյնպէս յոյժ ժամն գներով ամեն տեսակ կարասիներ կը չինէ յանձնարարականաւ։

ԱԶԴ

Վ.սեմ. Տօքթ. Սամուէլեան փաշա Անլանեան իւր բնակարանը փոխադրած է ի Գատրգիւղ, Մօտաւ Ճաւտէքի, թիւ 101, և կը շարունակէ դարմանել հիւանդները՝ ինչ անդ ալ օր, և մէկ պահէն վեր Գաղաւ Մէքդանլիճեան դեղարանը՝ երեկոյեան, հինգշ. ըլլ, և շաբթ օրերն ի միջօրէի։ —Ազգաբաղ. ները միշտ և ամենուրեք ձրի։

19–50

ՏՕՔԹ. Ժ. ՍԱԳՈՍ

Մանկաբարձ բժիշկ վիպեալ Պալուինի հաստատութենէն, մանկանց էտ իգական սեռի հիւանդութեանց համար։ Տօքթ. Սագոս որ նոր եկած է Պերլինէն, կը բնակի Բերա, Վենետիկ փողոց, թիւ 3, Շեչմե էֆէնտիի նորակառոյց չէնքին մէջ։ Հիւանդ կրնդունի առաւօտեան ժամին 8–10 և երեկոյեան ժամը 12–3 (բուռ երբ)։

Ժամը 10էն 12 Բրիտանական դեղարանը կը գտնուի և ժամին 2էն 5 Պոլիս, Սեբաէլդ դեղարանն։ Զգույշն հիւանդութենէն հասար եղեքարեան պարծողութիւնք կը կատարուին։ Մանրարիտական գործոնոց։

Աղքատ հիւանդք ձրիաբար կը դարմանուին։

ԲԺՇԿ Ձ. ԱՆԵՒ ՓՐԻՍԵԱՆ

ՊԵՇԻԿԹԱՇ, ԶՐԱՐԱՆ ՀԱՍՏԵՂԻՍ
ՓԱՇԱ ՄԱՀԱԼԼԷ

Թիւ 50 Թիւ 50

Իւր առանձ ամեն օր, առաւօտ և երեկոյ հիւանդ կընդունի, իսկ հիւանդակէ կէս օրէ վերջը ՉԸՆԱՑԱԼ։

Նոյնպէս իւր չամաստրացած դիւրութեան համար, ըստ առաջնոյն կը շաբաթական գտնուիլ ամեն օր, Կ. Պոլիս կամրջի դիմաց Քիւզլիքէրեան եղբարց դեղարանը։

Ա. Յ. ՍԱՆՏԱԼՃԵԱՆ

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ԵՐԱՆԵԼԱԿԱՆ ԳՈՐԾԻՔԱՑՔԵՐՈՒ

Ղալաթա, Թիւնէլի դէմ, Թիւ 33

Վաճառատունս մէջ կը գտնուին Գաղղիոյ և Գերմանիոյ հռչակաւոր գործարանաց ընտրելագոյն Դ–ըլներ անմրցելի ածան գներով և ամեն տեսակ երաժշտական գործիներ, նաեւ խաղի ու սիլաի ընտիր թղթեր և սալօնի յատկացեալ լուցկի, որոց մասին եւս կը խոստանայ դոհացնել իւր յաճախորդներն։

Վաճառատունս պատրաստ է նաեւ վերոյ նշանակեալ ապրանաց վրայ յանձնարարութիւններ ընդունիլ և արագ գործադրել կարի գոհացուցիչ պայմաններով։

12–56

ՍԵՂԱՆԻ ԲՄՊԵԼԻ

ՁԱՐԳԱՆՔԻ ՀԱՑԻ ԳԵՐՄԱՆԻ

Նման «Շարթիւօզ»ի գինուոյն, ախորժահամ և յոյժ առողջարար եմպելի մէ և ժեռապէս կը գիւրացնէ մարսողութիւնը։

Գերմանորապես կը գտնուի Պ. Պերիէի եղբարց քով, Գալաթիա, Սիրէճ Քարանլըղ։

Ա.ԳՏՆԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՔ

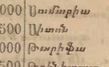
Բոլորովին կը բժշկուին իմ դրամբ եամբս, հիմնեալ պիտական նոր խուզարկութեանց վրայ, նոյն իսկ ամենէն աւելի յուսահատ պարագայից մէջ, առանց երբէք խանդարելու գործարանները. Նամակաւ ևս կը բժշկեմ երկարատեւութեան ծերոյ, Ընդհատութեանց և անկանոնութեանց տխուր հետեւանքները։

Գաղտնապահութիւն երաշխաւորեալ

Կը խնդրուի հիւանդութեան ճիշդ նկարագրութիւնը ղրկել։

ՏՈՒԲՈՒՐ ՊԵԼԼՕ.
Աղեղ առ բարեմիտ Գիտական
ընկերութեանց
6, Ըլաս տը լա Նաբոն փարիզ

Մոսկուայի և Թեղրաւուրկի բժշկական ճեմարանները վկայեալ



ՈՏԻՑ ԿՈՇՏԵՐԸ (ՆԱՄԸՐ)

Մի քանի վայրկեանի մէջ կը հանուին իրենց արմատով, առանց ցաւի և արեան մեռտարիայ դործիքի։ Եղունգները կը չտկուին։

Խորհրդակցութիւնք ամեն օր ժամը (Ը. ե.) 10էն 3։

Բերա, Մեծ փողոց, թիւ 439
Պ. Սեպաքի լուսանկարի գործարանին վերնայարկն
ՍԱՖԻ ԿԻՒՆԿՔԻ
Ատամնաբոյժ

ՓԻՒՆԱՐՏ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

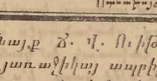
ՍՄԱՒՋԻՑ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒԻՔ

Որ կը մեկնի Հին Գաղաղ ի Բերայ Լիվերբուլ և Մէքսիկոյի մէջ.

Անուանք	Թոնով	Անուանք	Թոնով
Օրանիա	7,000	Մարթա	3,000
Ադլաս	3,000	Տորօդօ	2,500
Ալբերտ	3,000	Գանդէ	2,500
Պոդնիա	4,600	Բաղտիա	5,000
Պալեարիա	3,800	Բարսիա	3,200
Պարսիք	2,500	Բալթիրա	3,000
Պրինճէ Գուլֆ	1,200	Վերմիա	7,800
Սեֆաստիա	3,000	Սիգնա	4,600
Գրադաստիա	4,700	Սարաֆօսա	3,000
Շերպուրկ	2,000	Սամարիա	3,000
Տեմերարա	2,500	Ալտան	3,000
Կալիա	4,000	Թարիֆա	5,000
Քէտար	2,500	Թրինիտատ	2,500
Մարաքեմ	3,000		

Թէ՛ երբէք չոգենաւը, նաւապետ Ձոնէս, ամսոյս 9ին Լիվերբուլէն ատտ հասատ ընդհանուր վաճառքով։

Դիմել առ ԹՈՄԱՍ Զ. ՁՈՒԼԻ
Գործակատար
Թիւ 1 Փիւնիք Հալիլ
փոսա խան Գալաթիա



ՁՐԼՏ ԼԷՅԼԱՆՏ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՄԱՌԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒԻՔ

Որ կանոնաւորապէս կը բանէր Լիվերբուլէ և Ամերիկէ գլխ.

Անուանք	Թոնով	Անուանք	Թոնով
Ամերիկան	2500	Յակոբեան	3700
Ազգասիան	2500	Յասմինեան	3700
Ախտալուգեան	2500	Յալուեան	3700
Ալեքսեան	2500	Իպերեան	3500
Արագիան	3700	Իսերեան	3500
Պաղարեան	6000	Իտրեան	3500
Պուլղարեան	6000	Լեպեան	2200
Քաթէրնեան	800	Լիխուրեան	2500
Սպրէնեան	2000	Լիսպոն	800
Տուրոյ	700	Օքորճիզ	700
Էմիրդրն	3700	Բէքսիան	3800
Գասպիան	3700	Պալէսթեան	6800
Գալէգեան	3700	Պիրմինեան	6800

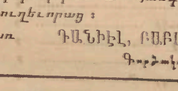
Լէդլան չոգենաւը, նաւապետ Պօլ այսօր Լիվերբուլէն ատտ հասատ։

Ուղեորներու համար ամէն բնդունելութիւն կ'ընծայուի.

Ապրանքի մանրամասնութեանց համար դիմել առ ԼԷՏՈՒԱՐՏ Լ.ԱՆՏՈՆԵՆ
Գործակալ
Թիւ 34, 36, 38, Եէնի Միսիր խան, Գալաթիա.

Նաւատոմարք, Պարոնայք Ֆրէտ, Լէյլանտ և ընկ. Լիվերբուլ
Գործակալներ

Կ. Պոլիս, Լուսաբաց Լաթիոյ էն.
Ճիւղաւորիչ, Պ. Պ. Քարվըր Եղբարք
Ադքասանդրիա, Կ. Լ. վ.ահմետ և ընկ.
Մալթա, Ա. Քասիմըդի.
Շերբա, Ա. Մ. Մավրօկօրտատոյ.
Զմիւռնիա, Պ. Ռիդօլ և ընկ.



Ն. ԲԱՖԻ, ԷՆԷ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՆԱՒԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

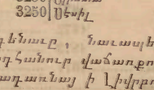
Մարսէյլէ և Բօրդօ դիմելու կանոնաւոր բանող

– Տրապիզոն և Պաթում երթալիք յատուկ չոգենաւն է Լ. Սիչիլեան, որ յունվար 28ին Մարսիլիայէն և փետրվար 3ին Կ. Պոլսէն պիտի մեկնի։

Մարսիլիա երթալիք յատուկ չոգենաւն է Լ'Ալբերթ, որ փետրվար 3ին երեկոյեան ժամ 4ին պիտի մեկնի։

Ուղեւոր և ապրանքներու նաւագրեայքի, ուղեորութեան և այլ տեղեկութեանց համար

Դիմել առ գործակատարն
ԹԻՆՈՒՈՒԹ ՐԸՊՈՒԻ
Մոլհանիէ փողոց, թիւ 141



ԲԱԲԱՅԱՆԻ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Լիվերբուլ, Մէքսիկոյ և Օրեօյի մէջ կանոնաւորապէս բանող

ՇՈԳԵՆԱՒՆԵՐ

Անուանք	Թոնով	Նաւապետք
Ասա Պոֆիա	3,000	Պրաք
Ալբատրոս	2,500	Ռոպէրս
Ադրիատիա	2,500	Քրուիչանք
Լաբրանիա	2,500	Ռ.Իլիաք
Մասէտոնիա	3,500	Մարշ
Իտալիա	2,800	Թոմբրէյ

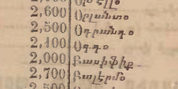
Մասկոնիա չոգենաւն ամսոյս 20ին չարթամ օր Պաթումէն ատտ պիտի վերադառնայ և Լիվերբուլ պիտի ուղեւորի։

Ռուսիա չոգենաւն ամսոյս 10ին Լիվերբուլէն ատտ պիտի հասնի և անմիջապէս վերստին Լիվերբուլ պիտի ուղեւորի։

Ընկերութիւնն օրինաւոր գներով վաճառք կ'ընդունի Նեռապական երկիրներու և Ամերիկայի համար։

Անձն գիւրութիւն և հանգստութիւն կը տրուին ուղեւորաց։

Դիմել առ ԴԱՆԻԷԼ, ԲՈՒՐԼ ԵՒ ԸՆԿ.
Գործակալ



ՄՈՍ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՆԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Լիվերբուլէ և Մէքսիկոյի մէջ կանոնաւորապէս բանող

Անուանք	Թոնով	Անուանք	Թոնով
Քանորաս	4200	Օասերս	3000
Ֆերոս	4000	Նէրեթա	3000
Օամանդի	4000	Բէրա	3000
Ակոստրիա	3250	Ադամանդիք	1200
Թիպս	3250	Լօգիս	800
Մակոտա	3250	Օլինտա	800
Մարիեթիա	3250	Սեսիլ	700

Մակոլա չոգենաւը, նաւապետ Թօմսա ատտ հասատ ընդհանուր վաճառքով, և չուտով պիտի վերադառնայ ի Լիվերբուլ։

Օասիս չոգենաւը, նաւապետ Բօլ Լիվերբուլէն ատտ հասատ ընդհանուր վաճառքով։

Վերոյիշեալ չոգենաւք չքեղապէս յարդարուած են ճամբորդներու համար

Դիմել առ Ժ. Թ. ՈՒԻԹՈՒԼ և ԸՆԿ.
Մէչտանըզդ փողոց, Գալաթա
Տնօրէնութիւն, Լիվերբուլ
ՁԻՄՄ ՄՈՍ և ԸՆԿ.
31, Ձէյմս Սթրիտ, Լիվերբուլ

ԵՐԹԵԼԵԿՈՒԹԻՒՆ

Ա.Ո.Ա.Ջ.Ի.Ն ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՈՅՆ

Ընդ գլ Անդլիոյ, կ. Պոլսոյ և Օրեօյի

ԹՈՂՄԱՍ ՈՒԻԼՍՐՆ
ՈՐԴԻԻՔ ԵՒ ԸՆԿ.

Անուանք	Թոնով	Անուանք	Թոնով
Ալպտոս	2,000	Լէբանոս	1,500
Անձէլ	3,000	Փորթնըմ	1,300
Արկս	1,300	Փորտսմիս	2,500
Պասսանօ	3,500	Մերս	2,000
Պօրօսիմօ	2,200	Նէրօ	2,000
Պրամօ	2,000	Օվէլլ	5,000
Գէլրեա	2,600	Օլսանտօ	3,000
Գալիբաս	2,500	Օդրանդօ	4,500
Գամէօ	2,100	Սգդօ	2,000
Գագօ	2,000	Բասիֆիք	1,200
Գօմ	2,700	Բալէրմօ	3,200
Տիտօ	2,500	Բատդեր	1,700
Տօմինօ	1,800	Ֆիդօ	2,800
Տրապօ	2,600	Իթալիօ	4,400
Լրատօ	2,600	Լիվիսյատօ	3,200
Ֆալ գօն	800	Ոլլօ	3,000
Ֆիտօ	1,700	Ոօմնօ	5,500
Ֆլամինկօ	1,600	Ոօմէօ	3,500
Կարիճօ	3,500	Սալէրնօ	4,000
Կիդանօ	2,200	Սաբֆօ	2,000
Կօզօ	1,800	Սիլվիօ	2,000
Կրօտնօ	2,200	Սթէնդօ	4,300
Հանկօ		Տամսօ	1,200
Հէրօ	2,000	Թ. Ըռիլսըն	3,000
Հիտսկօ	3,000	Թրիկեր	1,300
Հիսմանէրդ	1,200	Թօլեռօ	2,800
Ձեսօ	2,300	Քասնդօ	3,600
Ջէլրօ	2,000	Ուէստօ	3,600
Ջօզեօ	2,200	Զէլտա	1,000
Լէօ	2,000	Չէրօ	140

Նէպտօ չոգենաւը, նաւապետ Իրվին, ընդհանուր վաճառքով Հրկէն ատտ հասատ։

Ուղեորներու համար ամէն բնդունելութիւն կ'ընծայուի.

Ապրանքի մանրամասնութեանց համար դիմել առ ՁՐԼՏՋԻՒՐԻ ՀԻԼՏ
Գործակալ
Թիւ 17–18, Փիւնիք Միւզէմ
խան Գալաթիա

Ա.րտօնատէր Ե. ՏԱՄԱՏԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼՔ ԼՐԱԳՐԻՑ